

Owner's Manual

BP36V142U • BP48V212U

BP48V242U • BP72V122U

External Battery Packs

Introduction

2

Important Safety Instructions

2

Installation

3

Maintenance

5

Warranty

5

Español

6



1111 W. 35th Street Chicago, IL 60609 USA
Customer Support: (773) 869-1234 • www.tripplite.com

Copyright ©2002 Tripp Lite. All rights reserved.

Introduction

Tripp Lite External Battery Packs have output voltages of either 36 volts (BP36V142U), 48 volts (BP48V212U, BP48V242U) or 72 volts (BP72V122U) and are designed for use with various Tripp Lite UPS systems equipped with external battery pack connectors. When used with the appropriate Tripp Lite UPS, they meet UL standard 1778. The BP48V242U may also be suitable for use with 48V DC input telecommunications equipment.

Packing List

- Battery Pack
- BP48V242U only: Alternate Front Panel
- 2 Mounting Ears
- 2 Mounting Shelves
- 2 Mounting Shelf Extensions
- Screws
- Locking Nuts
- Flat Washers

Important Safety Instructions—Save These Instructions



WARNING! The mounting shelves are not intended to support more than one battery pack. Do not stack multiple battery packs on a single set of mounting shelves. Failure to follow this warning may lead to product damage and/or a risk of personal bodily harm.

- **Use caution when lifting Battery Packs. Because of the considerable weight of all Rackmount Battery Packs, at least two people should assist in lifting and installing them.**
- **36V and 72V Battery Packs and UPS systems use identical power cables and plugs; make certain that your Battery Packs and UPS use the same DC voltage before connecting them.**
- Suggested mounting procedures are for common rack types and may not be appropriate for all rack configurations. User must determine the fitness of rack- and wallmount hardware and procedures before mounting.
- When connecting multiple Battery Packs to a single UPS, the Battery Packs should be approximately the same age.
- It is normal for sparks to occur inside external battery connectors during final battery connection.
- Do not unplug external batteries from the UPS while the UPS is operating on battery power, due to the possibility of dangerous arcing.
- There are no user-serviceable parts inside the Battery Packs. Do not open the Battery Packs for any reason.
- Battery Replacement must be performed by factory authorized service personnel. Because batteries present a risk of electrical shock and burn from high short-circuit current, observe proper precautions. Unplug the Battery Pack from the UPS before performing battery replacement. Do not short or bridge battery terminals with any object. Use tools with insulated handles. Remove metal objects such as watches and rings before working with batteries. Do not open batteries. Replace batteries only with sealed lead-acid batteries of the same number, type, voltage and amp hour capacity.
- Do not dispose of batteries in a fire. The batteries are recyclable. Proper disposal of batteries is required; refer to your local codes for disposal requirements. In the USA only, you may call 1-800-SAV-LEAD (1-800-728-5323) for complete recycling information.

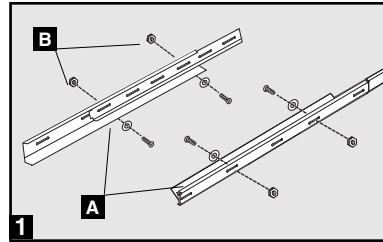
Installation

Color Selection (BP48V242U Only)

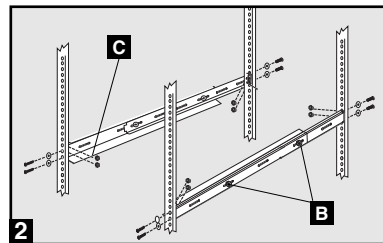
The BP48242U can be configured to match black or grey equipment. To match black equipment, switch the grey front panel on the unit for the black front panel included.

Single Unit Installation

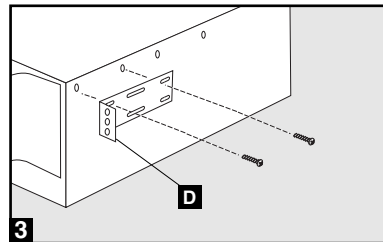
- 1** Connect the shelves to the shelf extensions (A) using the included hardware (B). Leave the screws slightly loose so that the shelves can be adjusted in the next step.



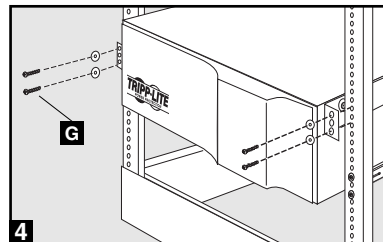
- 2** Adjust each shelf to fit your rack, then mount them in the lowest available space of your rack with the hardware provided (C). Note that the support ledges should face inward. Tighten the screws that connect the shelf segments (B).



- 3** Attach mounting ears (D) to the front mounting holes of your equipment (E) using the screws provided (F). The ears should face forward.



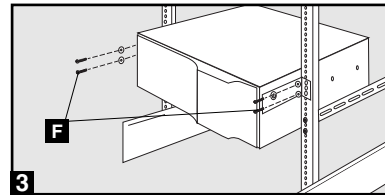
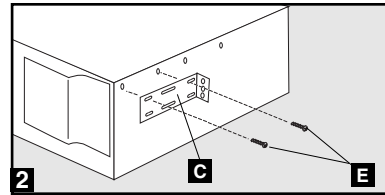
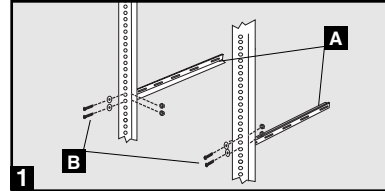
- 4** Using an assistant if necessary, lift your equipment and slide it onto the mounting shelves. Attach your equipment to the rack by passing user-supplied hardware (G) through its mounting ears and into the rack rails.



Installation

2-Post (Telecom) Installation

- 1** Mount the shelved sections (A) of your kit on the back side of your rack. Mount them in the lowest available space of your rack with the hardware provided (B). Note that the support ledges should face inward.
- 2** Attach mounting ears (C) to the front mounting holes of your equipment (D) using the screws provided (E). The ears should face backward.
- 3** Using an assistant if necessary, lift your equipment and slide it onto the mounting shelves. Attach your equipment to the rack by passing user-supplied hardware (F) through its mounting ears and into the rack rails.

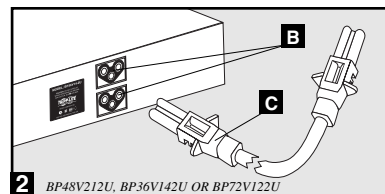
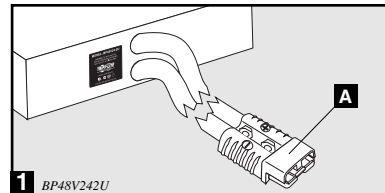


Tower Mounting

Order optional adjustable tower stands, sold separately (Tripp Lite model: 3-9USTAND) to tower mount UPS system and battery pack.

Battery Pack Connection

- 1** BP48V242U Battery Packs have a blue 175-amp polarized plug (A) on an output cord permanently connected to the rear panel. Simply plug the output cord directly into the external battery connector of your UPS. (See your UPS manual for external battery connector description and location.) Note that only one of these Battery Packs is generally connected to a UPS at one time. For longer runtime, you may connect two to a single UPS using a 48V Y-Adapter Cable sold separately by Tripp Lite, or use one or more BP48V60RT3U Tripp Lite Battery Packs with daisy-chain capability.
- 2** BP48V212U, BP36V142U or BP72V122U Battery Packs feature dual input/output receptacles on their rear panels (B). To connect to a UPS, insert one end of the detachable power cable (C) into either plug on the rear of the Battery Pack and the cable's other end into the external battery connector of your UPS. (See your UPS manual for external battery connector description and location.) To connect multiple Battery Packs to a single UPS for greatly increased runtime, connect the output of the first Battery Pack to the UPS's external battery connector, then "daisy chain" the others: connect an input/output plug on the second Battery Pack to an input/output plug on the first, a plug on third to a plug on the second and so on. Note that multiple Battery Pack arrays will provide longer runtimes, but will also require longer recharge times.



Maintenance

Rackmount Battery Packs require no maintenance but should be kept dry at all times. Avoid installation in locations with high heat and/or humidity. The Battery Packs should be kept fully charged by being connected to an active UPS system, not left in a depleted condition. Batteries left in a discharged state will suffer a permanent loss of capacity.

Troubleshooting

There is a fuse array inside the Battery Packs. If a heavy overload or short circuit is encountered, a fuse will open (blow). A Battery Pack with a blown fuse will deliver no output voltage at any load. A qualified technician must replace the fuses. Contact Tripp Lite Customer Support for additional information.

Internal Battery Replacement

The batteries in the Battery Packs will eventually wear out and be unable to provide adequate backup times. The batteries should only be replaced by factory authorized service personnel. Tripp Lite offers an exchange program for North American customers wherein they may exchange worn-out Battery Packs for new ones at a price comparable to the cost of individual battery replacement. For more details, call Tripp Lite at (773) 869-1234.

Storage

Disconnect your Battery Pack's power cable before storing. If you plan to store your Battery Pack for an extended period of time, fully recharge its batteries every three months by connecting it to a UPS that is connected to AC input for 4-6 hours.

Service

If returning your Battery Pack to Tripp Lite for service, please pack it carefully in its ORIGINAL PACKING MATERIAL that came with the unit. Enclose a letter describing the symptoms of your problem. If the UPS is within the 2-year warranty period, enclose a copy of your sales receipt.

2-Year Limited Warranty

Seller warrants this product, if used in accordance with all applicable instructions, to be free from original defects in material and workmanship for a period of 2 years from the date of initial purchase. If the product should prove defective in material or workmanship within that period, Seller will repair or replace the product, in its sole discretion.

Customers in the United States may obtain service under this Warranty only by delivering or shipping the product (with all shipping or delivery charges prepaid) to: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street, Chicago, IL 60609. Seller will pay return shipping charges. Call Tripp Lite at (773) 869-1234 before sending any equipment back for repair.

Customers in Mexico may obtain service under this Warranty only by delivering or shipping the product (with all shipping or delivery charges prepaid) to an authorized service center. In Mexico City, the authorized service center is CompuSupport Mexico, shipping address Roberto Gayol 29, Col. de Valle, Mexico City-call CompuSupport at (5) 559-3022 before sending any equipment back for repair. Customers elsewhere in Mexico may visit Tripp Lite's PowerZone web page (www.triplite.com) to find the address and telephone number of the nearest authorized service center.

Customers in Canada may obtain service under this Warranty only by delivering or shipping the product (with all shipping or delivery charges prepaid) to an authorized service center. Canadian customers may visit Tripp Lite's PowerZone web page (www.triplite.com) to find the address and telephone number of the nearest authorized service center.

THIS WARRANTY DOES NOT APPLY TO NORMAL WEAR OR TO DAMAGE RESULTING FROM ACCIDENT, MISUSE, ABUSE OR NEGLIGENCE. SELLER MAKES NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THE WARRANTY EXPRESSLY SET FORTH HEREIN. EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ALL WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE; AND THIS WARRANTY EXPRESSLY EXCLUDES ALL INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction).

Tripp Lite; 1111 W. 35th Street; Chicago, IL 60609

WARNING: The individual user should take care to determine prior to use whether this device is suitable, adequate or safe for the use intended. Since individual applications are subject to great variation, the manufacturer makes no representation or warranty as to the suitability or fitness of these devices for any specific application.

Tripp Lite's policy is one of continuous improvement. Specifications are subject to change without notice.

Manual del propietario

BP36V142U • BP48V212U

BP48V242U • BP72V122U

Bancos de batería externas

Introducción

7

Instrucciones de seguridad importantes

7

Instalación

8

Mantenimiento

10

Garantía

10



1111 W. 35th Street Chicago, IL 60609 USA
Soporte al cliente: (773) 869-1234 • www.tripplite.com

Copyright ©2002 Tripp Lite. Todos los derechos reservados

Introducción

Los bancos de baterías externas de Tripp Lite tienen voltajes de salida de 36 voltios (BP36V142U), 48 voltios (BP48V212U, BP48V242U) o 72 voltios (BP72V122U) y están diseñados para usarse con varios sistemas UPS de Tripp Lite equipados con conectores para bancos externos de baterías. Cuando se usan con el UPS apropiado de Tripp Lite, cumplen la norma UL 1778. El BP48V242U también puede ser adecuado para uso con el equipo de telecomunicaciones de 48 V de corriente continua de entrada.

Lista de contenido

- Banco de baterías
- BP48V242U solamente: Panel frontal alternativo
- 2 orejas de montaje
- 2 anaqueles de montaje
- 2 extensiones de anaquel de montaje
- Tornillos
- Tuercas de bloqueo
- Arandelas planas

Instrucciones de seguridad importantes—Guarde estas instrucciones



¡ADVERTENCIA! Los anaqueles de montaje no están diseñados para soportar más de un banco de baterías. No apile múltiples bancos de baterías en un sólo juego de anaqueles de montaje. El incumplimiento de esta advertencia puede originar daño al producto y/o un riesgo de lesiones corporales personales.

- **Sea precavido al levantar bancos de baterías. Debido al gran peso de los bancos de baterías para montaje en rack, se requieren por lo menos dos personas para ayudarlo a levantar e instalar dichos bancos.**
- **Los bancos de baterías de 36 V y 72 V y los sistemas UPS, usan cables y enchufes de alimentación idénticos; asegúrese de que sus bancos de baterías y el UPS usen el mismo voltaje de corriente continua antes de conectarlos.**
- Los procedimientos de montaje recomendados son para tipos de rack comunes y pueden no ser apropiados para todas las configuraciones de rack. El usuario debe determinar la idoneidad del rack- y los accesorios de montaje para pared y los procedimientos antes del montaje.
- Al conectar múltiples bancos de baterías a un sólo UPS, los bancos de baterías debe tener aproximadamente la misma antigüedad.
- Es normal que se produzcan chispas en los conectores de la batería externa durante la conexión final de la batería.
- No desconecte las baterías externas del UPS mientras éste se encuentra en operación con energía de batería, debido a que se puede formar un arco peligroso.
- No hay piezas que el usuario pueda reparar dentro de los bancos de baterías. No abra los banco de baterías por ninguna razón.
- El reemplazo de baterías debe ser realizado por personal de servicio autorizado por la fábrica. Debido a que las baterías presentan un peligro de choque eléctrico y quemaduras por las altas corrientes de cortocircuito, tome las precauciones adecuadas. Desconecte el banco de baterías del UPS antes de realizar el reemplazo de baterías. No ponga los terminales de la batería en corto o en puente con ningún objeto. Use herramientas con mangos aislados. Retire los objetos de metal como relojes y anillos antes de trabajar con baterías. No abra las baterías. Reemplace las baterías sólo con baterías selladas plomo-ácido del mismo número, tipo, voltaje y capacidad de amperios-hora.
- No deseche las baterías en un incinerador. Las baterías son reciclables. Se requiere un adecuado desecho de las baterías; consulte la reglamentación local para los requisitos de disposición de desechos. En los Estados Unidos solamente, puede llamar al 1-800-SAV-LEAD (1-800-728-5323) para obtener información completa sobre el proceso de reciclaje.

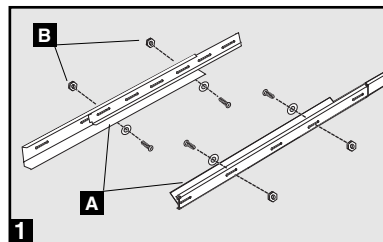
Instalación

Selección de color (sólo BP48V242U)

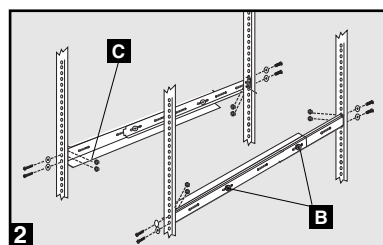
El BP48242U puede adaptarse para que haga juego con equipos negros o grises. Para hacer juego con un equipo negro, cambie el panel frontal gris de la unidad con el panel frontal negro incluido.

Instalación de unidad simple

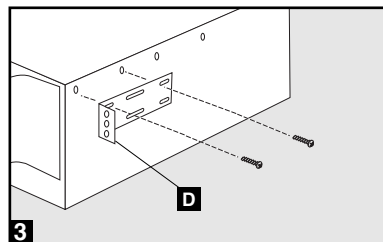
- 1** Conecte los anaques con las extensiones de anaquel (A) usando los accesorios incluidos (B). Deje los tornillos ligeramente flojos de modo que los anaques puedan ajustarse en el siguiente paso.



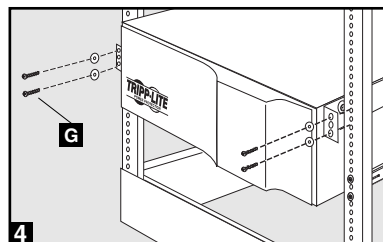
- 2** Ajuste cada anaquel para que se adapte a su rack, y luego instálelos en el espacio más bajo disponible de su rack con los accesorios suministrados (C). Note que los bordes de apoyo deben mirar hacia adentro. Apriete los tornillos que conectan los segmentos de los anaques (B).



- 3** Fije las orejas de montaje (D) a los agujeros de montaje de la parte delantera de su equipo (E) usando los tornillos suministrados (F). Las orejas deben mirar hacia adelante.



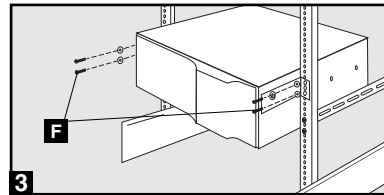
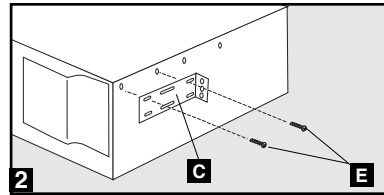
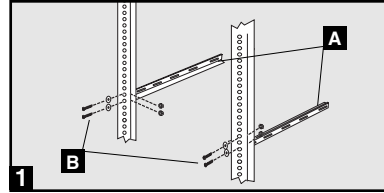
- 4** Con la ayuda de otra persona si fuera necesario, levante su equipo y deslícelo en los anaques de montaje. Fije su equipo al rack pasando los accesorios suministrados (G) a través de las orejas de montaje y dentro de los rieles del rack.



Instalación

Instalación de 2 postes (Telecomunicaciones)

- 1** Monte las secciones colocadas en los anaques (A) de su juego en el lado posterior del rack. Instálelos en el espacio más bajo disponible del rack con los accesorios suministrados (B). Note que los bordes de apoyo deben mirar hacia adentro.
- 2** Fije las orejas de montaje (C) a los agujeros de montaje de la parte delantera de su equipo (D) usando los tornillos suministrados (E). Las orejas deben mirar hacia atrás.
- 3** Con la ayuda de otra persona si fuera necesario, levante su equipo y deslícelo en los anaques de montaje. Fije su equipo al rack pasando los accesorios suministrados (F) a través de las orejas de montaje y dentro de los rieles del rack.

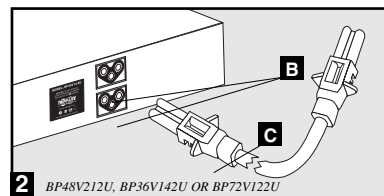
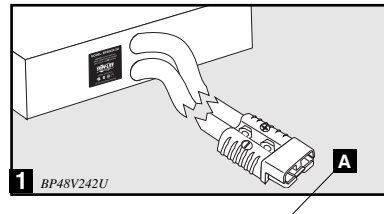


Montaje de la torre

Ordene pedestales de torre ajustables opcionales, que se venden por separado (Tripp Lite modelo: 3-9USTAND) para montaje en torre de sistema UPS y banco de baterías.

Conexión de banco de baterías

- 1** Los bancos de baterías BP48V242U tiene un enchufe azul polarizado de 175 Amp (A) en un cordón de salida permanentemente conectado con el panel posterior. Simplemente conecte el cordón de salida directamente en el conector de la batería externa de su UPS. (Vea su manual del UPS para una descripción y ubicación del conector de la batería externa) Note que generalmente, sólo uno de estos bancos de baterías está conectado con un UPS en un momento dado. Para un mayor tiempo de respaldo, puede conectar dos a un sólo UPS usando un cable adaptador Y de 48 V vendido por separado por Tripp Lite, o usar uno o más bancos de baterías BP48V60RT3U de Tripp Lite con capacidad de encadenamiento.
- 2** Los bancos de baterías BP48V212U, BP36V142U o BP72V122U presentan tomas duales de entrada/salida en sus paneles posteriores (B). Para conectarlos con un UPS, inserte un extremo del cable de alimentación separable (C) en cualquier enchufe en la parte posterior del banco de baterías y el otro extremo del cable en el conector de la batería externa de su UPS. (Vea su manual del UPS para la descripción y ubicación del conector de la batería externa). Para conectar varios bancos de baterías a un sólo UPS para proporcionar un tiempo de respaldo mucho mayor, conecte la salida del primer banco de baterías con el conector de la batería externa del UPS, y luego encadene los otros: conecte un enchufe de entrada/salida del segundo banco de baterías con un enchufe de entrada/salida del primero, un enchufe del tercero con un enchufe del segundo y así sucesivamente. Note que disposiciones de varios bancos de baterías proporcionarán mayores tiempos de respaldo, pero también requerirán mayores tiempos de recarga.



Mantenimiento

Los bancos de baterías para montaje en rack no requieren mantenimiento pero deben mantenerse secos en todo momento. Evite la instalación en lugares con mucho calor y/o humedad. Los bancos de baterías deben mantenerse completamente cargados mediante su conexión a un sistema UPS activo; no deben dejarse agotados. Las baterías que se dejan descargadas sufrirán una permanente pérdida de capacidad.

Solución de problemas

Hay un conjunto de fusibles dentro de los bancos de baterías. Si se produce una fuerte sobrecarga o un cortocircuito, se abrirá (disparará) un fusible. Un banco de baterías con un fusible disparado no permitirá un voltaje de salida para ninguna carga. Un técnico calificado debe reemplazar los fusibles. Contacte con el Soporte al cliente de Tripp Lite para información adicional.

Reemplazo de batería interna

Las baterías en los bancos de baterías eventualmente se agotarán y no podrán proporcionar tiempos de respaldo adecuados. Las baterías sólo deben ser reemplazadas por personal de servicio autorizado por la fábrica. Tripp Lite ofrece un programa de intercambio para clientes de América del Norte en que pueden intercambiar bancos de baterías desgastados por bancos nuevos a un precio comparable al costo del reemplazo de una batería individual. Para más detalles, llame a Tripp Lite al (773) 869-1234.

Almacenamiento

Desconecte el cable de alimentación de su banco de baterías antes de almacenarlo. Si planea almacenar su banco de baterías por un período prolongado de tiempo, recargue completamente sus baterías cada tres meses conectándolas a un UPS que esté conectado a una entrada de corriente alterna durante 4-6 horas.

Servicio

Si devuelve su banco de baterías a Tripp Lite para servicio, por favor, empáquelos cuidadosamente en su MATERIAL DE EMBALAJE ORIGINAL que llegó con la unidad. Adjunte una carta describiendo los síntomas del problema. Si el UPS está dentro del período de garantía de 2 años, adjunte una copia de su recibo de compra.

Garantía limitada de 2 años

El vendedor garantiza que este producto, si se emplea de acuerdo con las todas las instrucciones aplicables, está libre de defectos en materiales y mano de obra por un período de 2 años a partir de la fecha de la compra. Si se verifica que el producto tiene defectos en los materiales o en la mano de obra dentro de dicho período, el vendedor reparará o reemplazará el producto, a su sola discreción.

Los clientes en Estados Unidos pueden obtener servicio bajo esta garantía sólo si entregan o despachan el producto (con todos los cargos de despacho o entrega prepagados) a: Tripp Lite, 1111 W. 35th Street Chicago, IL 60609 USA El vendedor pagará los cargos de despacho de retorno. Llame a Tripp Lite al (773) 869-1234 antes de enviar algún equipo para reparación.

Los clientes en México pueden obtener servicio bajo esta garantía sólo si entregan o despachan el producto (con todos los cargos de despacho o entrega pagados por adelantado) a un centro autorizado. En Ciudad de México, el centro de servicio autorizado es CompuSupport México, con dirección de despacho Roberto Gayol 29, Col. de Valle, Ciudad de México -llame a CompuSupport al (5) 559-3022 antes de enviar cualquier equipo para su reparación. Los clientes en otros lugares de México pueden visitar la página web PowerZone de Tripp Lite (www.triplite.com) para averiguar la dirección y el teléfono del centro de servicio autorizado más cercano.

Los clientes en Canadá pueden obtener servicio bajo esta garantía sólo si entregan o despachan el producto (con todos los cargos de despacho o entrega pagados por adelantado) a un centro autorizado. Los clientes canadienses pueden visitar la página web PowerZone de Tripp Lite (www.triplite.com) para averiguar la dirección y el teléfono del centro de servicio autorizado más cercano.

ESTA GARANTÍA NO SE APLICA AL DESGASTE NORMAL O A DAÑOS RESULTANTES DE UN ACCIDENTE, USO INADECUADO, MALTRATO O NEGLIGENCIA. EL VENDEDOR NO EXPRESA NINGUNA OTRA GARANTÍA DISTINTA DE LA ESTABLECIDA EN ESTE DOCUMENTO EN FORMA EXPLÍCITA. EXCEPTO HASTA EL GRADO PROHIBIDO POR LAS LEYES APLICABLES, TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA ESTABLECIDO MÁS ARRIBA; Y ESTA GARANTÍA EXCLUYE EXPRESAMENTE TODOS LOS DAÑOS INCIDENTALES E INDIRECTOS. (Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, y algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o emergentes, de modo que las limitaciones o exclusiones de arriba pueden no aplicarse a usted. Esta garantía le da derechos legales específicos, pero usted puede tener otros derechos que varían de jurisdicción a jurisdicción.)

Tripp Lite; 1111 W. 35th Street; Chicago, IL 60609

ADVERTENCIA: El usuario individual debe encargarse de determinar antes de usarlo, si este dispositivo es apropiado, adecuado o seguro para el uso proyectado. Ya que las aplicaciones individuales están sujetas a gran variación, el fabricante no declara ni garantiza en lo que se refiere a la idoneidad o aptitud de estos dispositivos para ninguna aplicación específica.

Tripp Lite tiene una política de mejoramiento continuo. Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.



1111 W. 35th Street Chicago, IL 60609 USA
Customer Support: (773) 869-1234 • www.tripplite.com

200301100 93-2115